



中國銀行(香港)有限公司

BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED  
元朗分行 新界元朗青山公路102-108號  
Yuen Long Branch  
102-108 Castle Peak Road, Yuen Long, New Territories

5-5-2014

日 DAY 月 MONTH 年 YEAR

新付  
PAY Karma Samten Ling (H.K.) Buddhist Centre Ltd. 或持票人  
OR BEARER

港幣  
H.K. DOLLARS Two Hundred Thousand Only HK \$ 200,000 <sup>00</sup>/<sub>xx</sub>

For and on behalf of  
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED  
香港佛慈慈善基金有限公司

St. Janelle Ho 盧棟梅  
Authorized Signature(s)

HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY  
FOUNDATION LIMITED

⑈ 227557 ⑈ 012 5881 000 180 12 ⑈



噶瑪禪揚(香港)佛學中心有限公司  
KARMA SAMTEN LING (H.K.) BUDDHIST CENTRE LTD

九龍旺角砵蘭街280號砵蘭街商業大廈11樓1101-3室  
Rm 1101-3, 11/F, Portland Street Commercial Building, 280 Portland Street, Mongkok, Kln.  
Tel: 27892727 Fax: 3188 4168 E-mail: samtenling@netvigator.net

No. 16755

Date: May 6, 2014

OFFICIAL Receipt 正式收據

茲收到

Received with thanks from 香港佛慈慈善基金有限公司

港幣

In the sum of Hong Kong Dollars 貳拾萬元正

贊助

\$ 200,000

For donation of:  Centre  法會  
 Activities

供燈  其他 尼泊爾寺院重建

Cash 現金 / Cheque No. 227557 支票 支票號碼:

For and on behalf of  
KARMA SAMTEN LING (H.K.) BUDDHIST CENTRE LTD



Authorized Signature(s)

本會為不牟利慈善機構，款項100元或以上之善款可獲稅項豁免。  
Donations of HK\$100 and over are tax deductible as we are a non-profit charitable organization